

*Merkwürdige
Kriminalfälle
des Richters Di*

*Herausgegeben und
aus dem Chinesischen übersetzt
von Robert van Gulik*

Diogenes

Inhalt

Die Personen	9
<i>1. Kapitel:</i> Richter Di ist zum Friedensrichter in Tschang-ping ernannt. Das Volk strömt mit seinen Klagen zum Tribunal.	13
<i>2. Kapitel:</i> Wächter Pang's Verleumdung bringt ihm selbst Leid. Durch sein Geschick findet Wachmeister Hung einen Anhaltspunkt.	25
<i>3. Kapitel:</i> Kung stellt eine Verwechslung fest. Als Arzt verkleidet, verkauft Richter Di Medikamente.	37
<i>4. Kapitel:</i> Als Arzt verkleidet, sucht Richter Di eine Kranke auf. Er trifft ein stummes Mädchen; sein Mißtrauen erwacht.	50
<i>5. Kapitel:</i> Eine Unterhaltung im Badehaus bringt neue Tatsachen ans Licht. Auf dem Friedhof wird eine verlorene Seele angerufen.	61
<i>6. Kapitel:</i> Ein alter Mann bedient sich einer dreisten Sprache. Richter Di leitet die amtliche Untersuchung ein.	71
<i>7. Kapitel:</i> Frau Bi streitet ab, daß ihr Sohn ermordet wurde. Erstes Verhör der Witwe Bi Sün's durch Richter Di.	81
<i>8. Kapitel:</i> Des Mordes angeklagt, spricht Frau Dschou gewandte Worte. Ihrer Mutter Einfalt erregt aller Mitleid.	90

9. Kapitel: Der Leichenbestatter zeigt die Lage des Grabes. Richter Di läßt den Sarg zwecks Leichenschau ausgraben.	100
10. Kapitel: Frau Dschou weigert sich, ihren Mann begraben zu lassen. Richter Di sucht den Tempel zu seiner innerlichen Erleuchtung auf.	108
11. Kapitel: Eine Stelle in einem Buch gibt wertvollen Aufschluß. Ein Traum leuchtet in verborgene Winkel vergangener Ereignisse.	117
12. Kapitel: Eine geträumte Verszeile erweckt Verdacht gegen Herrn Sü. Ma Jung erlangt wichtige Fingerzeige in einem Dorfgasthaus.	128
13. Kapitel: Richter Di begibt sich selbst nach Gottesdorf. Der Seidenhändler leitet Vorverhandlungen ein.	139
14. Kapitel: Ma Jung und Händler Dschau messen sich im Ringkampf. Zwei Brüder der grünen Wälder begegnen sich.	150
15. Kapitel: Dschau enthüllt den wirklichen Mörder. Richter Di entläßt Frau Dschou nach Haus. . . .	158
<i>Zwischenspiel</i>	167
16. Kapitel: Ein schwerhöriger Polizist findet des Rätsels Lösung. Richter Di schickt seine Leute auf die Suche nach Siau aus.	172
17. Kapitel: Dschau lernt die Schliche des Paßvolkes kennen. Nachdem Siau gefunden ist, wird er durch einen geschickten Vorwand weggelockt.	183
18. Kapitel: Halbwegs der Pässe wird ein Verbrecher festgenommen. Vor dem Tribunal von Tschangping wird er unter Anklage gestellt.	193
19. Kapitel: Richter Di führt den Mordfall vom Sechsmeißendorf zu Ende. Herr Hua stürzt zum Gericht und zeigt einen Mord an.	203

20. Kapitel: Kandidat Hu's Scherze bringen ihm Unheil. Richter Di leitet die Untersuchung des Herrschaftshauses Hua ein.	217
21. Kapitel: Richter Di verzichtet auf die Leichenöffnung. Vergeblich sucht er nach der Giftquelle.	226
22. Kapitel: Richter Di kommt dem Mord an der Braut auf die Spur. Wachtmeister Hung führt eine geheime Untersuchung durch.	234
23. Kapitel: Richter Di schickt Doktor Tang seine Visitenkarte. Im Hause Hua enthüllt er das Geheimnis der Braut.	243
24. Kapitel: Was dem alten Doktor der Literatur zustieß. Ein Dieb macht zur Nachtzeit eine überraschende Entdeckung.	254
25. Kapitel: Viel Wesens um einen erwischten Einbrecher. Geglückte List: Ma Jung packt seinen Mann	266
26. Kapitel: Ein Bücherwurm erlebt eine unangenehme Überraschung. Ein Geheimgang liefert den Schlüssel zum Rätsel.	276
27. Kapitel: Ein entgleister Edelmann gesteht endlich seine Schuld. Eine Ehebrecherin beharrt auf ihrer Unschuld	285
28. Kapitel: Verhör durch Dämonen im Kerker. Sie gesteht. Das Verbrechen ist aufgeklärt.	295
29. Kapitel: Richter Di klärt den Fall der «fremden Leiche» auf. Ein kaiserlicher Zensor als Gast zum Tee im Wasserpavillon.	303
30. Kapitel: Drei Verbrecher sühnen ihre Schuld mit dem Tod. Ein Hofkurier bringt eilige Botschaft.	317
ANHANG	333